

Sbírka zákonů a nařízení státu československého.

Částka 47.

Vydána dne 31. července 1935.

Obsah: (170. a 171.) 170. Nařízení o přechodném snížení celních sazeb na sádlo. — 171. Vyhláška, kterou se uvádí v prozatímní platnost dodatková dohoda k dodatkové úmluvě mezi republikou Československou a královstvím Jugoslavií ze dne 30. března 1931 k československo-jihoslovenské obchodní a plavební smlouvě ze dne 14. listopadu 1928, sjednaná výměnou not ze dne 26. července 1935.

170.

Vládní nařízení

ze dne 29. července 1935

o přechodném snížení celních sazeb na sádlo.

Vláda republiky Československé nařizuje podle čl. I zákona ze dne 21. června 1934, č. 109 Sb. z. a n., o mimořádné moci nařizovací, prodloužené zákonem ze dne 26. června 1935, č. 131 Sb. z. a n.:

§ 1.

Celní sazby stanovené v čl. I, § 2 vládního nařízení ze dne 10. června 1933, č. 96 Sb. z. a n., o úpravě celního sazebníku, pro zboží

saz. čís. 89 (vepřové a husí sádlo, syrové i vyškvařené) snižují se pro dobu do 31. října 1935 včetně takto:

Saz. čís. 89. Vepřové a husí sádlo, syrové i vyškvařené:

	za 100 kg
a) syrové	150'—
b) vyškvařené	200'—

§ 2.

Nařízení toto nabývá účinnosti dnem 1. srpna 1935; provede je ministr financí v dohodě s ministry průmyslu, obchodu a živností a zemědělství.

T. G. Masaryk v. r.

Malypetr v. r.,

též za ministra Dr. Trapla.

Dr. Beneš v. r.	Bechyně v. r.
Dr. Černý v. r.	Dostálek v. r.
Dr. Krémář v. r.	Dr. Hodža v. r.
Dr. Dérer v. r.	Nečas v. r.
Najman v. r.	Dr. Czech v. r.

Dr. Franke v. r.

171.

Vládní vyhláška

ze dne 31. července 1935,

kterou se uvádí v prozatímní platnost dodatková dohoda k dodatkové úmluvě mezi republikou Československou a královstvím Jugoslavií ze dne 30. března 1931 k československo-jihoslovenské obchodní a plavební smlouvě ze dne 14. listopadu 1928, sjednaná výměnou not ze dne 26. července 1935.

Se souhlasem presidenta republiky uvádí se podle čl. VII zákona ze dne 22. června 1926, č. 109 Sb. z. a n., v prozatímní platnost s účinností ode dne 1. srpna 1935 dodatková dohoda k dodatkové úmluvě mezi republikou Československou a královstvím Jugoslavií ze dne 30. března 1931 k československo-jihoslovenské obchodní a plavební smlouvě ze dne 14. listopadu 1928, sjednaná výměnou not ze dne 26. července 1935.

Mašpetr v. r.

Ministerstvo zahraničních věcí
republiky Československé.

Čís. 97.642/IV-S/35.

Ministerstvo zahraničních věcí odvolávajíc se na notu váženého vyslanectví království Jugoslaviie A. čís. 2413/35 ze dne 26. července 1935, již bylo mu tlumočeno přání královské jihoslovenské vlády ve věci vyclívání švestek dovážených z Jugoslaviie do Československa před 15. srpnem t. r., dovoluje si oznámiti toto:

Smluvní celní sazba platná podle ustanovení příl. A k dodatkové úmluvě ze dne 30. března 1931, 15 Kč za 100 kg [ex saz. pol. 37 a) čl. celního sazebníku], na švestky pouze nasypané do beden, polobeden, beden mřížovaných a košů, o hrubé váze nejvýše 20 kg, a to i tehdy, jsou-li stěny těchto obalů uvnitř obloženy papírem nebo vrstvami papíru,

bude platiti v tomto roce již počínajíc dnem 1. srpna 1935 do 31. srpna 1935.

V Praze dne 26. července 1935.

L. S.

*Vyslanectví
království Jugoslaviie*

v Praze.

Poslanstvo Kraljevine Jugoslavije
u Pragu.

A. No 2450/35.

Poslanstvo Kraljevine Jugoslavije u Pragu ima čast potvrditi Ministarstvu Inostranih Poslova Čehoslovačke republike prijem njebove note br. 97.642/IV-8/35 od 26. jula 1935, sledeće sadržine:

„Ministarstvo Inostranih Poslova pozivajući se na notu Poslanstva Kraljevine Jugoslavije u Pragu, A. No. 2413/35 od 26. jula 1935, kojom mu je bila tumačena želja Kraljevske Jugoslavenske vlade u pogledu carinjenja šljiva uvoženih iz Jugoslavije pre 15 avgusta o. g., uzima slobodu da saopšti sledeće:

Ugovorna carinska stopa, važeća shodno odredaba pril. A uz dopunski sporazum od 30. marta 1931, 15 Kč za 100 kg [ex tar. br. 37 a) čehosl. carinske tarife], na šljive samo u sanducima, polosanducima, rešetkastim sanducima i korpama, u ukupnoj težini do najviše 20 kgr., i to i tada, ako su strane ovih zavoja unutra obložene hartijom ili slojevima hartije,

važiće u ovoj godini već počev od dana 1. avgusta 1935 god. do 31. avgusta 1935 god.“

U Pragu dne 26. jula 1935 god.

L. S.

*Ministarstvu Inostranih Poslova
Čehoslovačke republike*

u Pragu.

(Překlad.)

Vyslanectví království Jugoslavie
v Praze.

A. No 2450/35.

Vyslanectví království Jugoslavie v Praze má čest potvrditi ministerstvu zahraničních věcí příjem noty čís. 97.642/IV-8/35 ze dne 26. července 1935, tohoto obsahu:

„Ministerstvo zahraničních věcí odvolávajíc se na notu váženého vyslanectví království Jugoslavie A. čís. 2413/35 ze dne 26. července 1935, již bylo mu tlumočeno přání královské jihoslovanské vlády ve věci vyclívání švestek dovážených z Jugoslavie do Československa před 15. srpnem t. r., dovoluje si oznámiti toto:

Smluvní celní sazba platná podle ustanovení příl. A k dodatkové úmluvě ze dne 30. března 1931, 15 Kč za 100 kg [ex saz. pol. 37 a) čl. celního sazebníku], na švestky pouze nasypané do beden, polobeden, beden mřížovaných a košů, o hrubé váze nejvýše 20 kg, a to i tehdy, jsou-li stěny těchto obalů uvnitř obloženy papírem nebo vrstvami papíru,

bude platiti v tomto roce již počínajíc dnem 1. srpna 1935 do 31. srpna 1935.“

V Praze dne 26. července 1935.

L. S.

*Ministerstvu zahraničních věcí
republiky Československé*

v Praze.